

## **КУБАИР – БЛАГОЕ СЛОВО, ЗАШИФРОВАННОЕ В КАПСУЛЕ УРАЛА**

*Р. Х. Гизатуллина (Стерлитамак, Бурзян)*

*«... Если жажда охватит вас,  
Можете воды ключевой  
испить.  
Но кровь, что в раковины  
налита  
Пусть не коснется вашего  
рта».*

*(Из эпоса «Урал Батыр»)*



\*Кубаир (қобайыр) как один из самых древних видов устного народного творчества был средством сохранения традиционных ценностей, морально-этических и нравственных норм,

воспитания молодежи, передачи знаний и опыта, накопленных народом в непростых исторических условиях.

В изучении этимологии слова «коба», обратившись к лексике башкирского языка, мы обнаружили следующие примеры слов и словосочетаний:

кобара -1. Цвет лица, облик; 2. Душа; дух, ведающий обликом, лицом человека;

Кобағош - деревня рода Кубаляк в Учалинском районе. Берет название от имени Кубагуш-сэсэна, оставившего след в устном-народном творчестве благодаря кубаиру “Акмырза менэн Кобағош сэсәндең әйтеше”. Также он прославил свое имя высоким духовным уровнем, выразившимся в словах и поступках;

Кобатау - возвышенность в Уфе, где ныне располагается башня телецентра. Название получило не только благодаря каменистости светло-белого цвета, но и тем, что было местом народных собраний для решений важных вопросов;

коба мал, коба кош - животное, птица белесой, пепельной масти, окраски. Чисто белый цвет масти крупных и средних животных довольно редко встречается, хотя в обрядах жертвоприношения такие животные считаются наилучшим подношением;

коба дала - степь, где колышется белый ковыль;

коба ер - пустынная местность, лишенная какой-либо растительности;

коба итек, коба сарык - обувь из грубой, необработанной кожи, шкуры;

кобайыр - произведение, сказание, передающееся устно из поколения в поколение дословно, не претерпевая редакций и изменений;

Коба юл - древняя дорога на рубеже Уральских гор, связывающая башкир с внешним миром, была очень известна подобно дорогам Канифа и Куныр буга. Следовала направлению пути птиц (Млечный путь) на небе. По ней совершался хадж в Мекку. Пролегла на территории нынешней Оренбургской области, на ней стоит город Медногорск.

Исходя из этих примеров, мы видим, что коба соответствует понятиям «белый, чистый, светлый, святой, священный», а кубаир (коба+йыр)- речь, слова, песнь, Гимн, воспевающие возвышенное; укрепляющие дух человека и народа. Основные задачи кубаира - объединить, сплотить, сохранить народ и дать толчок его развитию.

Рассмотрим теперь лексемы с корнями каб/кап, кэб/кэп, коб/коп, кэб/кэп, куб/куп, күб/күп, кыб/кып на предмет родства, прямой или косвенной связи со словом кобайыр:

каплау - закрывать, заглушать, скрывать, заметать, захватывать, охватывать, заткнуть рот, заставить замолчать;

кабырға (рёбра) - анатомический термин, то, что защищает главные внутренние органы человека, животных и птиц;

кабык - твердая кора дерева, оболочка, кожура, скорлупа яйца;

кабак - овощное растение, имеющее мягкую сердцевину внутри твердой оболочки;

кабырсак - раковина; моллюск, защищенный раковиной;

кап

1 - коробка, чехол, футляр, лыковый или конопляный мешок, рогожа, скорлупа, послед (то, в чем родился ребенок), оболочка плода, стручок, веко;

капка - ворота, дверь;

капкас - крышка, колпак, колпачок, клапан, дверка, створка, ставня, заслонка;

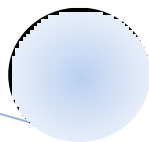
каплам - покров;

капсал - ущелье, теснина; дебри;

капсык - 1.мешок, сумка, рюкзак, пакет; 2.кожура

купы - миска, небольшая деревянная чашка;

куп - сухостой (дерево);



көбө - сосуд, сделанный из полого ствола дерева (для приготовления кумыса и сбивания масла). Небольшая кадка для хранения масла, меда;

көбө - кольчуга, старинное защитное военное снаряжение;

## ЮШКЫН

Әллә	ниндәйерәк	булып	бөттөк	-
Ғәмһез,	сәмһез,	хатта	йәнһеззәй.	
Тирә-йүндәреңә		күз	ташлаһаң,	
Ошо	хәлдәрендән	йән	һызлай.	
Әллә	ниндәйерәк	булып	бөттөк	-
Бер-берәүгә		берәү	кәрәкмәй.	
Берәү	икенсене	бер	кайғыртмай,	
Икенсене	быға	йән	атмай.	
Әллә	ниндәйерәк	булып	бөттөк	-
Эш-эш,	тиеп	саба	эшһеззәр.	
Рух,	кәлебте	уйлау	онотолдо	-
Көслөләрзән		тыуа	мөсһөззәр.	
Әллә	ниндәйерәк	булып	бөттөк	-
Һәр	беребез	-	үзе	көбөндә.
Моңһозлоктан	хасил	ошо	юшкын	

Калыная күңел төбөндә... (Айһылыу Ғарифуллина)

көбәк - 1. ствол (часть огнестрельного оружия или орудия в виде трубы, через которую проходит пуля или снаряд); 2. труба в самоваре;

кәбәк - 1. мякина, солома; отруби, остатки оболочки зерна; 2. Кәбәк/кабак - веко;

кәбестә (капуста) - овощ, покрытый многими слоями листьев;

көп - оболочка, капсула, обивка, обшивка, облицовка;

көпләү - обшивать, обивать, облицовывать; делать навес, ставить верх, крыть;

көплө - 1) с оболочкой, обшитый; 2) көплө курт - личинка, куколка;

көпө - стеганка, ватник (вид теплой многослойной зимней одежды);

көпсәк - ступица;

көпшә - стебель (трубчатый), трубка, сосуд, проток, дудка;

көпәш, көбөргәйел - черепаха;

кәпәс - шапка, кепка.

Интересно, что в иностранных языках имеются слова с такими же корнями и имеющие ту же смысловую нагрузку:

капсула 2(лат. capsule) - герметически закрытоеместилище;

От латынского слова caput (голова) сарра (головной убор):

капор - [детский](#), [а также женский](#) [головной](#) [убор](#) [с](#) лентами, завязывающимися [под](#) подбородком;

капот - I. откидная [крышка](#) [в различных](#) механизмах (капот автомобиля); II. женская домашняя [одежда](#) свободного покроя, [род](#) халата;

капюшон [французское sarichon <ср. -лат. сарра головной убор] - [откидной](#) [головной](#) [убор](#), пришитый [или](#) пристёгиваемый [к](#) вороту верхней одежды;

капуцин - монахи-капуцины носили остроконечные капюшоны.

кепка - мужской [мягкий](#) [головной](#) [убор](#) [с](#) козырьком.

Кааба3 - название одной из первых мечетей близ Медины, основанных пророком Мухаммедом.

Могила Пророка (мир ему) со всех сторон окружена стенами. Вокруг могилы Пророка (мир ему) возведены стены из черного камня, а крышу мавзолея венчает небольшой черный купол, который называется «Купол Света» (Куббат ан-Нур). Мавзолей лишен дверей и полностью изолирован от внешнего мира, кроме маленького окошка в куполе, которое закрыто золотой

решеткой. Стены были возведены по приказу халифа Умара бин Абдульазиза в 91 году хиджры. Это было сделано с целью исключить проникновение в святой мавзолей снаружи, поскольку в те времена предпринимались попытки разорения мавзолея и похищения тела Пророка (мир ему).

Мы считаем, что слова с лексемами каб/кап, кэб/кэп, коб/коп, көб/көп, куб/куп, күб/күп, кыб/кып, имеющие общий оттенок вместилища чего-либо, являются очень древними и потому имеются у различных народностей. Позже претерпевали смысловые изменения и приобрели значение головы (сарут), затем и головных уборов (сарра) в связи с тем, что черепная коробка тоже является своего рода закрытой полостью, вместилищем (кап- см. наверху.) Термин «kapala» означает «череп; чаша для подаяния» (в качестве которой аскеты часто использовали череп). Термин «bhati» - «свет; восприятие, познание». В целом, в йоговской литературе преобладает мнение, что этот термин означает «осветление головы». Капалабхати является тонизирующим упражнением, в процессе выполнения которого очищаются энергетические каналы тела, а также ида и пингала.

Тем не менее все перечисленные родственные, однокоренные слова несут одну общую для всех смысловую нагрузку - обеспечить защитную функцию от внешних воздействий находящемуся внутри жесткой оболочки содержимому и сохранение его в течении определенного времени. А так же им характерно состояние постоянства, статичности.

Наказ Янбирде сыновьям Шульгену и Уралу - не пробовать кровь из сосуда (раковины) - это понимание о преждевременности этого поступка, неготовности детей к восприятию священной тайны, знания Истины. Из сказанного делаем первый вывод: как и раковина 4 (кабырсак), которая хранит внутри себя и возвращает драгоценный жемчуг, так и кубаир концентрировал в себе дух народа, его судьбу и перспективу развития.

Теперь переходим к расшифрованию второй задачи кубаира - вывести человека, народ из состояния захваченности мирскими желаниемми; отвлечь от мирской суеты, бездуховности, усталости и равнодушия. Словарный запас башкирского языка еще не закончился перечислением наверху понятий с корнями каб/кап, кэб/кэп, коб/коп, көб/көп, куб/куп, күб/күп,

кыб/кып. Только читатели уже заметят, что значение следующих слов будут иметь противоположное значение - побуждение к действию:

кабартыу 5- кап (ут-кап), кабын - раздувать;

кабарыу, кабарыныу 6 - 1) распушиться 2) испечься пышным, 3) выпячиваться, вспухать, вздуться 4) кипеть 5) гневаться, злиться;

кабартыу, күпертеу - взболтать, взбить, увеличить в размерах, возвращать, давать рост;

кабалаң (кеше) - быстрый, торопящийся (человек);

кабыныу - токаныу, яныу (взгореть);

кабызыу - ут токандырыу, яндырыу (включить свет, осветить. сжигать);

кабырсыу - волдыриться;

кубарылыу - отрывание, отдираание чего-либо прикрепленного;

капайыу/ купайыу, капрайыу/капарыныу - вздуться, важничать, чваниться; чрезмерное преувеличение себя и своей роли;

капыл - неожиданно, внезапно, резко, быстро, вдруг, сразу, немедленно;

куптарыу - отдирать, отодирать; поднимать (пыль, бурю); устраивать беспорядки, поднимать шум;

кыбырлау - шевелиться, двигаться; кыбырлатыу - шевелить, заставлять двигаться, дрожать;

кыбырсык - нетерпеливый, невыдержанный;

күбәйеу - увеличиваться, возрастать, размножаться, прибыть;

күбек - пена;

күп7 - много;

күпереү - увеличение, расширение, вздымание субстанции после закваски;

күпсеү - прокисать и вздуться; разливаться, выходить из берегов; пушиться, взбиваться; всплывать на поверхность.

кәпәренеү - важничать, чваниться.

Если добавим к этой группе санскритские слова «кора» [копа/көпә] - волнение, возбуждение, раздражение, ярость, гнев и «корау» [копай/көпәй] - раздражение, ввести в трепет, привести в движение, сдвинуть, взволновать», то можно сделать следующий вывод: исполнение кубаира сәсәнами 8 было способом пробудить народ, сконцентрировать его вокруг общей идеи, сподвигнуть на великие деяния.

Таким образом, только на примере названия жанра эпического сказания «Урал-батыр» - кубаир мы проследили наличие диалектического противоречия противоположных, взаимоисключающих сторон, свойств, моментов, тенденций, которые, в то же время, предполагают друг друга и в составе данного объекта существуют лишь во взаимной связи, в единстве.

Благодарность наша башкирским сәсәнам всех до нас эпох за сохраненную мудрость в изначальном и неизменном виде безгранична. Ведь именно они донесли до нас зашифрованные в капсуле духовные знания, которые теперь, в нужный момент, имеем возможность открыть для себя!

### **Библиография и примечания:**

\*. Автор данного исследования Рашида Гизатуллина.

1. Башкорт теленең академик һүзлеге: 10 томда. Т. IV,V - Өфө: Китап, 2012.

2. Кочергина В.А. Санскритско-русский словарь. - М., 1996. - 895 с.



3. Урал батыр. Башкорт халык кобайыры.- Урал-батыр. Башкирский народный эпос Ural-Batur.Folk Epic. - Уфа: Информ реклама, 2003. - 468 с., 16 с.ил.

4. Даниэль Попель «Созидательное единство противоположностей». <http://Kabmir.com./author/PopelD/>.14.11.2011.

5. [Кааба – Википедия ru.wikipedia.org](http://ru.wikipedia.org) Кааба.

---

<sup>1</sup> Kapala - крышка; скорлупа; оболочка; череп.

<sup>2</sup> Капсула - (лат. capsule) 1. Мембрана, защитная оболочка или какая-либо иная структура, защищающая ткань или орган от внешнего воздействия. Например, почки, надпочечники и хрусталик глаза окружены защитными оболочками. Суставная капсула (joint capsule), прикрепляющаяся вблизи суставных концов сочленяющихся костей, образует замкнутую суставную полость. Капсула состоит из двух слоев: наружный представляет собой фиброзную ткань, внутренний образован синовиальной мембраной, которая выстилает изнутри фиброзный слой и продолжается на поверхности кости, не покрытой хрящом. 2. Растворимая оболочка, обычно изготавливаемая из желатина, внутри которой находятся какие-либо неприятные на вкус лекарственные вещества. 3. Слизистое вещество, образующее защитный слой вокруг некоторых бактерий. Обычно образуется из полисахаридов.;

<sup>3</sup> Кааба (араб. كعبة كعب - куб- (лат. cubus - от греч. kybos),1) один из пяти типов правильных

многогранников, правильный прямоугольный параллелепипед; имеет 6 граней(квадратных), 12 ребер, 8 вершин (в каждой сходится 3 ребра.) – мусульманская святыня в виде кубической постройки во внутреннем дворе мечети Масджид аль-Харам (Заповедная Мечеть) в Мекке. Это одно из основных мест, собирающее, согласно кораническим предписаниям, паломников во время хаджа. Кааба носит символическое имя «аль-Бэйт аль-Харам», что означает в переводе с арабского «священный дом».

Считается, что первое здание Каабы было возведено небесными ангелами. Следующими её строителями стали, последовательно, пророки Адам и Ибрахим, о чём упомянуты в Коране слова Аллаха: «...Вспомни, как закладывали Дом Священный Ибрахим и Исмаил...» (Аль-Бакара, 2:127). В четвёртый раз Каабу отстроили курайшиты (засвидетельствовано пророком Мухаммадом, когда ему было 25 лет), в пятый раз Кааба была перестроена Ибн аз-Зубайром. Коран называет Каабу первым сооружением, возведённым людьми непосредственно для поклонения Богу.

<sup>4</sup>жемчуг (башк.ынйы) занимает особенное положение среди сокровищ. Его благородная элегантность восхищает даже тех, кто равнодушно относится к драгоценным камням и украшениям в целом. Даже то, как образуется жемчуг в раковине, отличается от стандартной схемы получения ювелирных материалов. Рождение жемчужины - это всегда маленькое чудо, воплощение всеильного и бесконечно прекрасного природного таланта. (Иң киммәтле байлык - күңел ынйыһы. Шуға ла ул, диңгез ынйыһы кеүек, кабырсак эсендә. Ә күңел кабырсағын һәр кем аса алмай. Таңһылыу Валеева)

<sup>6</sup> Санскрит: **kapardin** 1. 1) с вьющимися волосами, кудрявый 2) пышноволосый 3) косматый; с растрепанными волосами.

<sup>7</sup> Санскрит: **kur** -1) приходит в движение 2) гневаться, сердиться на... 3) ссориться. **kuraya** - кипящий (гневом и т.п.). башк. купая.) **guptá** 1) защищенный 2) спрятанный, скрытый 3) тайный 4) незаметный. башк. көптә (көп эсендә).

<sup>8</sup> Санскрит: **sasni** - 1) дающий, жертвующий 2) добывающий, достающий.

